



Resumen

Informe de Investigación en Acción:

Incluyendo a los niños y niñas en la Reducción del Riesgo de Desastres

JC Gaillard, Tanay Amirapu and Katherine Hore¹; Jake Rom D. Cadag²

¹Universidad de Auckland, Nueva Zelanda

²Universidad de Filipinas Diliman

El Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres (SFDRR, por sus siglas en inglés) de 2015-30, destaca que la RRD tiene a la “inclusión” como uno de sus principios clave, y afirma que: “La Reducción del Riesgo de Desastres (RRD)... requiere empoderamiento y participación inclusiva, accesible y no discriminatoria, prestando especial atención a las personas desproporcionadamente afectadas por los desastres, especialmente los más pobres. Se debe integrar una perspectiva de género, edad, discapacidad y cultura en todas las políticas y prácticas, y se debe promover el liderazgo de las mujeres y los jóvenes” (Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres de las Naciones Unidas, 2015: 10). Sin embargo, la inclusión es un concepto delicado que es más fácil poner en las políticas, que en la práctica. La RRD inclusiva es un proceso a largo plazo -debe ser continua y sostenible, no un evento aislado. Requiere compartir el poder con personas, incluidos los niños y niñas, quienes por lo general no pueden tomar decisiones sobre cuestiones que afectan su vida cotidiana. En consecuencia, las personas poderosas, cuyos privilegios son cuestionados, podrían resistirse a la inclusión. El SFDRR reconoce a los grupos vulnerables que deben ser incluidos en la RRD; por ejemplo, las personas de escasos recursos, las mujeres, los niños, niñas y las personas mayores. Sin embargo, es peligroso apearse a listas predeterminadas de las personas particulares que deberán incluirse, ya que podría dejarse a otros grupos aún más marginados y vulnerables a los peligros y desastres. Las personas también pueden experimentar varias formas

de marginación, como los niños y niñas con discapacidades y los de minorías étnicas.

Incluyendo genuinamente a niños y niñas en la RRD

Los niños y niñas tienen la capacidad de tomar las decisiones que son importantes para su bienestar cotidiano, incluso frente a los peligros y los desastres. Las diversas vulnerabilidades y capacidades de los niños y niñas sólo pueden ser entendidas si se les incluye genuinamente en los esfuerzos de RRD, ya que nadie salvo los propios niños y niñas, entiende mejor sus experiencias y necesidades. La participación genuina en la RRD significa que los niños y niñas -especialmente aquellos con múltiples vulnerabilidades, como los niños y niñas con discapacidad- asumen el liderazgo en la evaluación de sus propios riesgos.

Los profesionales pueden apoyar a los niños y niñas para que participen de manera genuina en la RRD haciendo lo siguiente:

- Reconocer que los niños y niñas, incluso aquellos con diferentes formas de vulnerabilidad -como los niños y niñas con discapacidades o los niños y niñas de minorías étnicas- tienen conocimiento, habilidades y recursos que utilizan cuando se enfrentan a peligros y desastres.

Serie de informes de Investigación en acción

La serie proporciona resúmenes concisos de la literatura académica y gris sobre un conjunto de temas para los profesionales que trabajan en el campo de la Reducción del Riesgo Centrada en los Niños y Niñas (CCRR, por sus siglas en inglés), la Adaptación al Cambio Climático (CCA, por sus siglas en inglés) y la Seguridad Escolar. Esta síntesis destaca los mensajes principales del informe completo de Investigación en acción sobre la inclusión de los niños y niñas en la Reducción del Riesgo a Desastres.

Encuentre la serie completa de Informes de Investigación en acción en: www.gadrrres.net/resources





- Ayudar a otros adultos a reconocer las diversas capacidades de los niños y niñas (así como sus vulnerabilidades), para que las necesidades e ideas únicas de los niños y niñas puedan incluirse en las políticas de RRD.
- Usar herramientas participativas (incluyendo juegos, dibujos y otras actividades adaptadas a los diferentes grupos de edad y capacidades) para ayudar a los niños y niñas a identificar y tomar las medidas apropiadas para reducir los riesgos.
- Fomentar la confianza entre los niños, niñas y adultos para que confíen y valoren las habilidades y los conocimientos de los demás.

Aplicaciones prácticas

Los profesionales pueden utilizar estos seis principios para guiar su trabajo hacia la inclusión genuina de los niños y niñas en la RRD:

- 1. Los niños y niñas no son todos iguales; los niños y niñas no sólo son individuos vulnerables.** Los niños y niñas tienen diversas vulnerabilidades y capacidades que reflejan su propia posición dentro de la sociedad y su experiencia única de su entorno cotidiano. Es esencial considerar la diversidad de los niños y niñas, especialmente a los niños y niñas que experimentan diferentes formas de vulnerabilidad, como los niños y niñas con discapacidades y los de minorías étnicas.
- 2. La inclusión de los niños debe involucrar a los adultos.** No basta con trabajar sólo con los niños, ya que no se abordan las relaciones de poder desiguales entre adultos, niños y niñas. La RRD inclusiva debe alentar a los adultos a reconocer las vulnerabilidades y capacidades únicas de todos los niños y niñas, incluyendo niños y niñas de grupos marginados y aquellos con discapacidades.
- 3. La inclusión de los niños debe ser culturalmente sensible.** En ocasiones, incluir a los niños en la toma de decisiones puede poner en tela de juicio las expectativas culturales. Los profesionales necesitan equilibrar cuidadosamente el respeto por la cultura local y la inclusión de los niños.
- 4. Todos los niños, especialmente los más marginados, deberían ser capaces de participar genuinamente.** Los profesionales deberán considerar cuidadosamente cómo las

Lecturas

- Back, E., Cameron, C. y Tanner, T. 2009. Children and disaster risk reduction: Taking stock and moving forward, Brighton, Institute of Development Studies.
- Chambers, R. 2008. Revolutions in Development Inquiry, London, Earthscan.
- Mitchell, T., Tanner, T. y Haynes, K. 2009. Children as agents of change for disaster risk reduction: Lessons from El Salvador and the Philippines, Brighton, Institute of Development Studies.
- Peek, L. 2008, 'Children and disasters: Understanding vulnerability, developing capacities and promoting resilience – An introduction', Children, Youth and Environments, vol. 18, núm. 1, pag. 1-29.
- Twigg, J., Bhatt, M., Eyre, A., Jones, R., Luna, E., Murwira, K., Sato, J. y Wisner B. 2001, Guidance notes on participation and accountability, Benfield Greig Hazard Research Centre, London.
- Wisner, B., Gaillard, J.C. y Kelman, I. (eds.) 2012, Handbook of hazards and disaster risk reduction, London, Routledge.

actividades y herramientas utilizadas (por ejemplo, juegos, dibujos) afectan a las personas que pueden participar en la RRD. Los profesionales también necesitan crear oportunidades para que los niños, niñas y adultos hablen, y se cree confianza entre ellos para que así los adultos (y los responsables de la toma de decisiones) respeten y respondan a las ideas de los niños.

5. Los profesionales deberán dar prioridad a las necesidades de los niños y niñas, más que a las necesidades de las partes interesadas más poderosas. Especialmente cuando los profesionales sean de organizaciones externas (por ejemplo, OSC), deberán ser flexibles ante las diversas necesidades y puntos de vista de los niños y niñas que aspiran participar en la RRD, en sus tiempos y calendario de prioridades. Esto no debería apresurarse para cumplir los plazos de los donantes o de las OSC.

6. Cuando se trabaje para incluir a los niños en la RRD, los profesionales deberán pensar críticamente acerca de: quién, de quién, para quién

- ¿Recopila y analiza la información sobre peligros y desastres y contribuye a la evaluación del riesgo de desastres?
- ¿Decide qué acciones tomar para reducir el riesgo de desastres?
- ¿El conocimiento de quién se utilizan para tomar decisiones sobre la RRD?
- ¿Implementa las acciones de RRD y quién se beneficia de ellas?
- ¿Evalúa el impacto de las acciones de RRD y para qué propósito?

Fomentar la inclusión de todos los niños y niñas en la RRD requiere algo más que marcar una casilla en un reporte diseñado para responder a las expectativas de los donantes o de los marcos de políticas internacionales como el SFDRR. Incluir a los niños y niñas significa reconocer que éstos no sólo son vulnerables, sino que también tienen diversas capacidades que son importantes para hacer frente a las amenazas y a los desastres.